Overwegende dat uit de geleidelijke totstandkoming van de gemeenschappelijke markt volgt dat de Lid-Staten op de invoer uit de andere Lid-Staten een douanestelsel toepassen, dat op zijn minst dezelfde voordelen biedt als het op de invoer uit derde landen toegepaste stelsel;

Overwegende dat tariefcontingenten op grond van artikel 25, lid 3, mede in verband met hun hiervoren omschreven functie, slechts mogen worden toegekend om in de eigen behoeften van de gebruikers van de betrokken Lid-Staat te voorzien, met uitsluiting van wederuitvoer in ongewijzigde staat,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Aan de Italiaanse Republiek wordt een tariefcontingent tegen een recht van 2,4 % toegekend voor haar invoer uit derde landen van voor gebruik op haar grondgebied bestemde stieren, koeien en vaarzen van het Schwyzer ras, van het Simmentaler ras en van het Freiburger ras, niet bestemd voor de slacht, van post ex 01.02 A II van het gemeenschappelijk douanetarief, tot een hoeveelheid van 3.000 stuks. Voor de invoer in het kader van dit contingent dienen voorts voor de dieren van de hierboven aangeduide rassen de volgende bescheiden te worden overgelegd:

— voor stieren: een afstammingsbewijs,

— voor koeien en vaarzen: een afstammingsbewijs of een bewijs van inschrijving in het rundveestamboek.

Het recht dat toepasselijk is op de in het kader van dit tariefcontingent ingevoerde dieren mag evenwel in geen geval lager zijn dan het recht dat op de betreffende dieren wordt toegepast wanneer deze uit de andere Lid-Staten worden ingevoerd en vergezeld zijn van een certificaat inzake goederenverkeer.

Artikel 2

Deze beschikking geldt voor de periode van 1 januari 1967 tot en met 31 december 1967.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Brussel, 4 oktober 1966.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Walter HALLSTEIN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 4 oktober 1966

houdende toekenning van een tariefcontingent aan de Italiaanse Republiek voor tonijn, vers, gekoeld of bevroren, bestemd voor de visconservenindustrie

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(66/603/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 25, lid 3, en artikel 29,

Gezien de brief van 18 mei 1966 waarbij de Italiaanse Republiek voor het jaar 1967 heeft verzocht om toekenning van een tariefcontingent met vrijdom van recht ter grootte van 45.000 ton voor tonijn, vers, gekoeld of bevroren, bestemd voor de visconservenindustrie, van post ex 03.01 B I b van het gemeenschappelijk douanetarief, opgenomen in bijlage II van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Overwegende dat de betrokken vissoort in de Italiaanse Republiek met vrijdom van recht werd ingevoerd vóór 1 januari 1962, op welke datum de eerste aanpassing van de rechten van de nationale tarieven aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief plaatsvond, en dat het recht van het gemeenschappelijk douanetarief 25 % bedraagt;

Overwegende dat de Italiaanse nationale statistieken met betrekking tot de bedoelde vissoort het volgende beeld te zien geven:

(in tonnen)

	1962	1963	1964	1965	1966 (2 maanden)
Totale invoer	34.490	41.550	29.576	38.440	2.170
waarvan:					
— uit de E.E.G.	7	167	480	2.903	12
— uit de geassocieerde Afrikaanse staten	94	1.155	1.153	483	—
— uit derde landen	34.389	40.228	27.943	35.054	2.158
Produktie (met name bestemd voor directe consumptie)	1.576	1.814	1.867		
Uitvoer:	nihil				

Overwegende dat de toekenning van tariefcontingenten op grond van artikel 25 ten behoeve van één enkele Lid-Staat een afwijking vormt van het normale tempo voor de geleidelijke totstandbrenging van het gemeenschappelijk douanetarief, ten einde de bezwaren weg te nemen die voor de voorziening van een Lid-Staat kunnen voortvloeien uit de geleidelijke overgang van het vóór de eerste aanpassing van de nationale rechten aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief toegepaste nationale tariefstelsel naar het stelsel van de Gemeenschap;

Overwegende dat de Commissie bij de uitoefening van haar beoordelingsrecht inzake tariefcontingenten artikel 25 van het Verdrag dient toe te passen met inachtneming van het bepaalde in de artikelen 2, 3 en 9, en dat zij zich daarbij moet laten leiden door de in artikel 29 vervatte aanwijzingen;

Overwegende dat het de aanvragende Lid-Staat met name er om te doen is voor de voorziening van zijn conservenindustrie met betrekking tot tonijn te zorgen, aldus het verbruik van tonijn, dat een grote sociale betekenis heeft, te handhaven en zelfs uit te breiden bij een zo laag en zo stabiel mogelijk prijsniveau, en derhalve te voorkomen dat de in zijn nationale douanetarief daarvoor geldende rechten worden verhoogd;

Overwegende voorts dat deze voorziening van de bovengenoemde industrie van de aanvragende Lid-Staat met betrekking tot tonijn momenteel niet tot gevolg schijnt te hebben dat de concurrentieverhoudingen tussen de Lid-Staten in het stadium van de eindprodukten worden vervalst, aangezien de andere producerende Lid-Staten terzake over hun eigen grondstoffenvoorziening beschikken en de betrokken conserven in iedere Lid-Staat voornamelijk binnenslands worden verbruikt; dat, met betrekking tot de rationele ontwikkeling van de communautaire produktie, dient te worden opgemerkt dat in de Gemeenschap en de geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar de vangst van tonijn momenteel onvoldoende is om geheel in de Italiaanse behoeften te voorzien en, althans in de naaste toekomst, ontoereikend zal blijven, zelfs indien dit jaar in verband met de ontwikkeling van de tonijnvloot een aanmerkelijke vooruitgang kan worden geboekt;

Overwegende dat deze situatie in haar geheel aantoont dat de aanvragende Lid-Staat bezwaren ondervindt die voldoende grond opleveren voor een afwijking van de gebiedende eisen ener spoedige totstandbrenging van het gemeenschappelijk douanetarief; dat die afwijking trouwens een gunstige invloed heeft op het handelsverkeer tussen de Lid-Staten en derde landen;

Overwegende dat alle benodigde gegevens voor het bepalen van de grootte van het contingent en de hoogte van het daaraan te verbinden recht nog niet zijn verzameld; dat het met name nog te vroeg is om de hoeveelheden die in de andere Lid-Staten en de geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar voor uitvoer naar Italië beschikbaar komen zo nauwkeurig mogelijk te ramen; dat het in die omstandigheden dienstig is om, onder voorbehoud van de algemene regeling die zal worden aangenomen, zich alsnog te houden aan het in het kader van het G.A.T.T. geconsolideerde tariefcontingent met vrijdom van recht ter grootte van 14.000 ton;

Overwegende dat geen gegevens voorhanden zijn waaruit kan worden afgeleid dat door de toekenning van dit tariefcontingent tot de hiervoren genoemde hoeveelheid ernstige storingen op de betrokken goederenmarkt zouden kunnen ontstaan;

Overwegende dat uit de geleidelijke totstandkoming van de gemeenschappelijke markt volgt dat de Lid-Staten op de invoer uit de andere Lid-Staten en uit de geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar een douanestelsel toepassen, dat op zijn minst dezelfde voordelen biedt als het op de invoer uit derde landen toegepaste stelsel;

Overwegende dat tariefcontingenten op grond van artikel 25, lid 3, mede in verband met hun hiervoren omschreven functie, slechts mogen worden toegekend om in de eigen behoeften van de verwerkers of verbruikers van de betrokken Lid-Staat te voorzien, met uitsluiting van wederuitvoer in ongewijzigde staat,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Aan de Italiaanse Republiek wordt een tariefcontingent met vrijdom van recht ter grootte van 14.000 ton toegekend voor haar invoer uit derde landen van voor gebruik op haar grondgebied bestemde tonijn, vers, gekoeld of bevroren, bestemd voor de visconservenindustrie, van post ex 03.01 B I b van het gemeenschappelijk douanetarief.

Het recht dat toepasselijk is op het in het kader van dit tariefcontingent ingevoerde produkt mag evenwel in geen geval lager zijn dan het recht, dat op het betreffende produkt wordt toegepast wanneer dit wordt ingevoerd uit de andere Lid-Staten en uit de geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar, voor zover is voldaan aan de voorwaarden voor de toepassing van de te hunnen opzichte geldende preferentiële regel op dat produkt.

Artikel 2

Deze beschikking geldt voor de periode van 1 januari 1967 tot en met 31 december 1967.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Brussel, 4 oktober 1966.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Walter HALLSTEIN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 4 oktober 1966

houdende toekenning van een tariefcontingent aan de Italiaanse Republiek voor kabeljauw, stokvis en klipvis daaronder begrepen, enkel gezouten, gepekeld of gedroogd

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(66/604/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 25, lid 3, en artikel 29,

Gezien de brief van 18 mei 1966 waarbij de Italiaanse Republiek voor het jaar 1967 heeft verzocht om toekenning van een tariefcontingent met vrijdom van recht ter grootte van 45.000 ton voor kabeljauw, stokvis en klipvis daaronder begrepen, enkel gezouten, gepekeld of gedroogd, van post 03.02 A I b van het gemeenschappelijk douanetarief, opgenomen in bijlage II van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Overwegende dat de betrokken vissoorten in de Italiaanse Republiek met vrijdom van recht werden ingevoerd vóór 1 januari 1962, op welke datum de eerste aanpassing van de rechten van de nationale tarieven aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief plaatsvond, en dat het recht van het gemeenschappelijk douanetarief 13% bedraagt;

Overwegende dat de Italiaanse nationale statistieken met betrekking tot de bedoelde vissoorten het volgende beeld te zien geven: